



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 27.6.2012
COM(2012) 364 final

2012/0176 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie
Portugalsku**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Dne 17. května 2011 poskytla Rada Portugalsku na jeho žádost finanční pomoc (prováděcí rozhodnutí Rady 2011/344/EU) na podporu programu rozsáhlých hospodářských reforem s cílem obnovit důvěru, umožnit návrat ekonomiky k udržitelnému růstu a zachovat finanční stabilitu v Portugalsku, eurozóně i celé EU.

V souladu s čl. 3 odst. 9 rozhodnutí 2011/344/EU provedla Komise společně s Mezinárodním měnovým fondem a ve spolupráci s Evropskou centrální bankou čtvrtý přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu.

S ohledem na nejnovější hospodářský, fiskální a finanční vývoj a opatření politik je Komise toho názoru, že k zajištění cílů programu jsou nezbytné omezené změny podmínek hospodářské politiky pro poskytování pomoci, jak je uvedeno v bodech odůvodnění navrhovaných změn prováděcího rozhodnutí Rady.

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace¹, a zejména na čl. 3 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 3 odst. 9 prováděcího rozhodnutí Rady 2011/344/EU provedla Komise společně s Mezinárodním měnovým fondem (MMF) a ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) čtvrtý přezkum pokroku orgánů při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a ekonomického a sociálního dopadu.
- (2) Přezkumem bylo zjištěno, že soulad s podmínkami pro první čtvrtletí roku 2012 byl uspokojivý. V roce 2011 činil schodek veřejných financí 4,2 % HDP. Fiskální cíl ve výši 4,5 % HDP pro rok 2012 je stále dosažitelný. Vyvažování ekonomiky pokračuje rychlým tempem a vývoz předčil očekávání a více než vyrovnal slabší domácí poptávku. Začala se však zhmotňovat rizika ohrožující fiskální cíle související s makroekonomickým výhledem, jelikož skladba růstu začíná více směřovat k čistému vývozu a odklání se od domácí poptávky a situace na trhu práce se zásadně zhoršuje. Je třeba udržet pokrok, pokud jde o reformy trhu práce. Odstupné se sladí s průměrem EU a bude vytvořen fond pro financování části odstupného. Připravuje se návrh na revizi mechanismu prodlužování kolektivních smluv. Nadále pokračuje úsilí o podporu stability finančního systému. Byl dokončen prodej Banco Português de Negócios (BPN) a bude optimalizováno řízení prostředků ke zvláštním účelům (SPV), aby se maximalizovalo zpětné získávání aktiv převedených z BPN. Byl posílen rámec pro včasnou intervenci, řešení problémů a pojištění vkladů v bankách a orgány mají připravit prováděcí opatření. Pro obnovení konkurenceschopnosti a podporu růstu a zaměstnanosti jsou zásadní reformy trhu s výrobky, zejména v odvětví chráněných služeb. Vláda uplatňuje strategii restrukturalizace státních podniků, aby snížila jejich zadluženost a zajistila lepší podmínky pro tržní financování. Mezinárodní auditní společnost připravuje studii, která posoudí náklady a přínosy nového sjednání jakýchkoli partnerství veřejného a soukromého sektoru nebo koncesních smluv za účelem snížení finančních závazků vlády. Vláda je odhodlána zajistit účinný systém prosazování pravidel hospodářské soutěže. Modernizují se předpisy týkající se trhu s bydlením, aby se podpořila geografická

¹ Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1.

mobilita, a výrazného pokroku dosahuje reforma systému soudnictví. Program privatizace se provádí podle nového rámcového zákona,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 3 prováděcího rozhodnutí 2011/344/EU se mění takto:

1) Odstavec 6 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) Schodek veřejných financí nesmí v roce 2012 překročit 4,5 % HDP. Kromě opatření stanovených v rozpočtu na rok 2012 a v dodatečném rozpočtu schváleném v březnu se přijmou další opatření, zejména na straně výdajů, k odstranění možného schodku v roce 2012.“;

b) písmeno d) se nahrazuje tímto:

„d) Portugalsko přijme opatření k posílení správy veřejných financí. Portugalsko provede opatření stanovená v novém zákoně o rozpočtovém rámci, včetně vytvoření střednědobého rozpočtového rámce. Výrazně se posílí místní a regionální rozpočtový rámec, zejména sjednocením příslušných finančních zákonů s požadavky zákona o rozpočtovém rámci. Portugalsko musí zlepšit předkládání zpráv a provádění dohledu nad veřejnými financemi a posílit pravidla a postupy pro plnění rozpočtu. Portugalská vláda musí provádět strategii pro validaci a vypořádání zpožděných plateb. Uvedená strategie stanoví kritéria pro určování priorit pro platby věřitelům, jakož i opatření veřejné správy k zajištění spravedlivého a transparentního procesu vypořádání ve všech odvětvích. Portugalsko musí uplatňovat nový právní a institucionální rámec partnerství veřejného a soukromého sektoru. Na základě výsledků studie týkající se nového sjednávání partnerství veřejného a soukromého sektoru vláda znovu sjedná příslušné smlouvy. Portugalsko přijme zákon, který upraví zakládání a fungování státních podniků na ústřední, regionální a místní úrovni.“;

c) písmeno e) se nahrazuje tímto:

„e) Portugalsko reorganizuje a významně sníží počet místních orgánů státní správy. Tyto změny nabudou účinnosti do začátku příštího cyklu místních voleb.“;

d) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) Portugalsko zmodernizuje správu příjmů tím, že dokončí provedení „Autoridade Tributária e Aduaneira“, posílí vazby se subjekty výběru příjmů v rámci sociálního zabezpečení, sníží počet obecních úřadů a vyřeší zbývající nedostatky v systému daňového odvolání.“;

e) písmeno h) se nahrazuje tímto:

„h) Portugalsko přijme opatření ke zlepšení účinnosti a udržitelnosti státních podniků na ústřední, regionální a místní úrovni. Portugalsko provede strategii restrukturalizace, snížení zadlužení státních podniků – včetně podniku „Parpública“ – a zajištění lepších podmínek pro tržní financování. Portugalsko provede tuto

strategii s cílem dosáhnout provozní rovnováhy na úrovni odvětví do konce roku 2012.“;

f) písmeno i) se nahrazuje tímto:

„i) Portugalsko pokračuje v provádění privatizačního programu. Přímý prodej pojišťovací složky společnosti Caixa Geral de Depositos (Caixa Seguros) se uskuteční v roce 2012. Proces privatizace národního leteckého dopravce (TAP), letištního operátora Aeroportos de Portugal (ANA), dceřiné společnosti CP zabývající se manipulací s nákladem (CP Carga) a společnosti Correios de Portugal (CTT) začne v roce 2012, aby byl dokončen v roce 2013.“;

g) písmeno j) se zrušuje;

h) písmeno k) se nahrazuje tímto:

„k) Portugalsko předloží portugalskému parlamentu návrhy právních předpisů za účelem sladění odstupného s průměrem EU ve výši 8–12 dnů za odpracovaný rok a vytvoří fond náhrad pro platby odstupného.“;

i) písmeno l) se zrušuje;

j) písmeno o) se nahrazuje tímto:

„o) Portugalsko provede opatření stanovená v akčním plánu ke zlepšení kvality středního a odborného školství a vzdělávání.“;

k) písmeno p) se nahrazuje tímto:

„p) Fungování systému soudnictví se zlepší uskutečněním opatření navrhovaných v plánu reformy soudnictví a uplatněním cílených opatření za účelem postupného zabraňování nárůstu nevyřešených případů a podpory alternativních způsobů urovnávání sporů.“;

l) písmeno r) se nahrazuje tímto:

„r) Zlepší se rámec hospodářské soutěže a právní rámec. Portugalsko posílí nezávislost a navýší zdroje hlavních vnitrostátních regulačních orgánů; zavede zákon o hospodářské soutěži za účelem urychlení a větší účinnosti prosazování pravidel hospodářské soutěže a monitoruje příliv nových případů a podává zprávy o fungování specializovaného soudu pro hospodářskou soutěž, regulaci a dohled.“;

m) písmena u) a v) se zrušují.

2) Odstavec 8 se nahrazuje tímto:

„8. S cílem obnovit důvěru ve finanční sektor musí Portugalsko odpovídajícím způsobem rekapitalizovat svůj bankovní sektor a zajistit plynulé snižování zadluženosti. Za tímto účelem Portugalsko provede strategii pro portugalský bankovní sektor dohodnutou s Komisí, ECB a MMF, aby byla zachována finanční stabilita. Portugalsko zejména:

- a) doporučí bankám, aby na udržitelném základě posílily své rezervy kolaterálu a monitorovaly vydávání vládou zaručených bankovních dluhopisů, jež bylo v souladu s pravidly Unie pro státní podporu schváleno až do výše 35 miliard EUR;
- b) zajistí, aby banky nejpozději do konce roku 2012 dosáhly programového cíle poměru kapitálu Core Tier 1 ve výši 10 %. Kapitálové požadavky vyplývající z hodnocení státního dluhu na základě tržních cen podle celounijních rekapitalizačních opatření koordinovaných Evropským orgánem pro bankovníctví musí být splněny v červnu 2012, spolu s kapitálovými důsledky vyplývajícími ze zvláštního programu kontrol na místě a převodu bankovních penzijních fondů do systému státního sociálního zabezpečení. Měl by být k dispozici systém na podporu platební schopnosti bank ve výši 12 miliard EUR zřízený podle uvedeného programu, pokud banky nemohou dosáhnout prahových hodnot kapitálových požadavků ve stanovených lhůtách;
- c) zajistí vyvážené a plynulé snižování zadluženosti bankovního sektoru, jež má rozhodující význam pro trvalé odstraňování nerovnováhy v oblasti financování. Banky ve svých plánech financování usilují o snížení poměru úvěrů ke vkladům do skončení programu na orientační hodnotu 120 % a případné snížení závislosti na financování z prostředků Eurosystemu v průběhu trvání programu. Tyto plány financování se přezkoumávají čtvrtletně;
- d) zajistí přeměnu státem vlastněné společnosti Caixa Geral de Depósitos (CGD) v efektivně fungující instituci s cílem zvýšit podle potřeby kapitálovou základnu její klíčové bankovní složky. Prodej její pojišťovací a zdravotnické složky se uskuteční do konce roku 2012 a probíhá prodej nestrategických podílů základního kapitálu. Pokud nebude možné uspokojit tyto potřeby z vnitřních zdrojů skupiny do konce června 2012, bude společnosti CGD poskytnuta kapitálová podpora ze státních prostředků z likvidních rezerv mimo systém na podporu platební schopnosti bank;
- e) optimalizuje proces zpětného získávání aktiv převedených z BPN na tři státní SPV prostřednictvím externího zajišťování správy aktiv kvalifikovanou třetí stranou, která bude mít pověření postupně získávat zpět aktiva v určitém časovém období. Vybere tuto stranu spravující aktiva prostřednictvím veřejné soutěže a zahrne do jejího pověření vhodné pobídky k optimalizaci zpětně získaných aktiv;
- f) dokončí návrh na podporu diverzifikace možností financování podnikového sektoru do konce července 2012;
- g) provede opatření za účelem dokončení zřízení fondu na řešení problémů, aby se zajistilo, že bude plně funkční do července 2012; přijme vyhlášky týkající se dohledu do konce července 2012 a přijme právní předpisy týkající se plánů řešení problémů do konce října 2012, přijme pravidla použitelná na zřízení a provoz tzv. „bridge banks“ v souladu s pravidly hospodářské soutěže EU do konce září 2012. Prioritou bude přezkum zpětného získávání a navazující plány řešení problémů bank systémového významu;

- h) zřídí rámec pro finanční instituce za účelem provádění mimosoudní restrukturalizace dluhů domácností a malých a středních podniků.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Portugalsku.

Článek 3

Toto rozhodnutí se vyhlašuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*